



48487953  
Edition 1  
March 2012

# Air Impact Wrench 气动冲击扳手

4050MA

---

## Product Information 产品信息

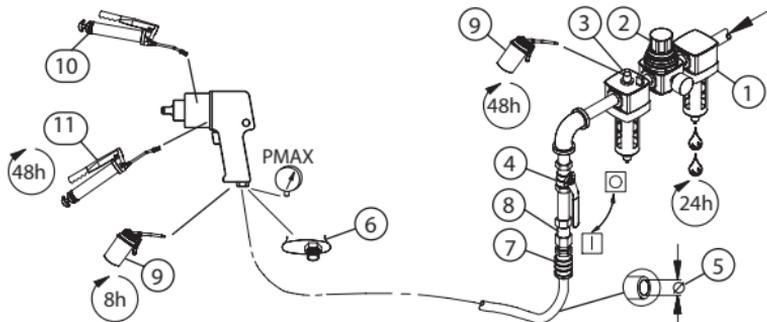
**EN** Product Information

**ZH** 产品信息



Save These Instructions

**IR** *Ingersoll Rand*



(Dwg. 47132782)

①②③		⑤	⑥	⑦	⑨	⑩		⑪	
IR # - NPT	IR # - BS	inch (mm)	NPT	IR #	IR #	IR #	cm <sup>3</sup>	IR #	cm <sup>3</sup>
C38341-810	C383D1-810	3/4 (19)	1/2	MSCF44	10	170-11b	4	170-11b	4

## Product Safety Information

### Intended Use:

These Air Impact Wrenches are designed to remove and install threaded fasteners.

For additional information refer to Air Impact Wrench Product Safety Information Manual Form 04580916.

Manuals can be downloaded from [www.ingersollrandproducts.com](http://www.ingersollrandproducts.com).

## Product Specifications

Models	Style	Drive		Impacts per min.	Recommended Torque Range	
		Type	Size		Forward ft-lb (Nm)	Reverse ft-lb (Nm)
4050MA	Inside Trigger	Square	1.5"	700	1600-3900 [4700 Max.] (2170-5290 [6370 Max.])	1600-4150 [5000 Max.] (2170-5630 [6780 Max.])

Models	Sound Level dB(A) (ANSI S5.1-1971)		Vibration (m/s <sup>2</sup> ) (ISO28927)	
	Pressure	Power (ISO3744)	Level	*K
4050MA	102.0	113.0	20.8	8.5

\* K = Vibration measurement uncertainty

## Installation and Lubrication

Size air supply line to ensure tool's maximum operating pressure (P<sub>MAX</sub>) at tool inlet. Drain condensate from valve(s) at low point(s) of piping, air filter and compressor tank daily. Install a properly sized Safety Air Fuse upstream of hose and use an anti-whip device across any hose coupling without internal shut-off, to prevent hose whipping if a hose fails or coupling disconnects. See drawing 47132782 and table on page 2. Maintenance frequency is shown in a circular arrow and defined as h=hours, d=days, and m=months of actual use. Items identified as:

- |                             |                    |                              |
|-----------------------------|--------------------|------------------------------|
| 1. Air filter               | 5. Hose diameter   | 9. Oil                       |
| 2. Regulator                | 6. Thread size     | 10. Grease - during assembly |
| 3. Lubricator               | 7. Coupling        | 11. Grease - through fitting |
| 4. Emergency shut-off valve | 8. Safety Air Fuse |                              |

## Parts and Maintenance

When the life of the tool has expired, it is recommended that the tool be disassembled, degreased and parts be separated by material so that they can be recycled.

Original instructions are in English. Other languages are a translation of the original instructions.

Tool repair and maintenance should only be carried out by an authorized Service Center.

Refer all communications to the nearest **Ingersoll Rand** Office or Distributor.

## 产品安全信息

### 用途:

这些气动冲击扳手专门用于拆卸和安装螺钉。

更多信息, 请参考《产品安全信息手册表04580916》。

手册可从[www.ingersollrandproducts.com](http://www.ingersollrandproducts.com) 下载。

## 产品规格

型号	样式	打击头		冲击 每分钟	推荐的扭矩范围	
		类型	尺寸		正向 英尺-磅(Nm)	反向 英尺-磅(Nm)
4050MA	内压 扳机	平方	1.5"	700	1600-3900 [最大 4700] (2170-5290 [最大 6370])	1600-4150 [最大 5000] (2170-5630 [最大 6780])

型号	噪音等级dB(A) (ANSI S5.1-1971)		震动 (m/s <sup>2</sup> ) (ISO28927)	
	压力	功率 (ISO3744)	液位	*K
4050MA	102.0	113.0	20.8	8.5

\* K = 测量不确定度 (震动)

## 安装和润滑

选择合适的供气管以确保在工具入口获得最大的工具操作压力(PMAX)。每天从管道、空气过滤器和压缩机罐的低位置点排空冷凝水。如果软管出现故障或连接断裂, 可在软管上流位置安装一尺寸合适的空气保险装置, 并在软管内部不间断情况下, 通过任何软管连接使用稳固装置来防止软管的摆动。请参阅图47132782 和第二页上的表格。维护频率以圆形箭头表示为实际使用的h=小时, d=天数, m=月数。项目定义如下:

- |          |           |               |
|----------|-----------|---------------|
| 1. 空气过滤器 | 5. 软管直径   | 9. 机油         |
| 2. 调整器   | 6. 螺纹尺寸   | 10. 油脂- 装配时使用 |
| 3. 加油器   | 7. 联结     | 11. 油脂- 通过油杯加 |
| 4. 紧急关闭阀 | 8. 空气保险装置 |               |

## 部件和维护

当工具到达使用寿命后, 建议您将工具拆开、去油, 并将零件按材质分开, 以便回收。

初始说明采用英文。其他语言版本是初始说明的翻译版。

工具维修工作只能由具有授权的维修中心执行。

任何事宜, 请垂询当地的**Ingersoll Rand** 办事处或经销商。

---

**Notes:**

---

**Notes:**

---

**Notes:**



[www.ingersollrandproducts.com](http://www.ingersollrandproducts.com)

© 2012 **Ingersoll-Rand** Company

